

OTIF



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR
INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

	Version: 01	Ref.: A 94-20/1.2014	Original: EN	Datum: 10.4.2014
--	-------------	-----------------------------	--------------	------------------

7. Tagung des Fachausschusses für technische Fragen, Bern, 4.-5. Juni 2014

TOP 10 (zur Information)

Entwicklungsstand der nationalen Fahrzeugregister in den Vertragsstaaten

Par souci d'économie, le présent document a fait l'objet d'un tirage limité. Les délégués sont priés d'apporter leurs exemplaires aux réunions. L'OTIF ne dispose que d'une réserve très restreinte.

Aus Kostengründen wurde dieses Dokument nur in begrenzter Auflage gedruckt. Die Delegierten werden daher gebeten, die ihnen zugesandten Exemplare zu den Sitzungen mitzubringen. Die OTIF verfügt nur über eine sehr geringe Reserve.

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. OTIF only has a small number of copies available.

Folgende Tabelle beinhaltet Informationen zum Entwicklungsstand der NVR in den OTIF-Vertragsstaaten, ausgenommen EU-OTIF-Mitgliedstaaten und Norwegen.

Mitgliedstaat	NVR	im Register verfügbare Daten	wann	Zugang zum Register	Sprache	SW
Albanien	in der Entwicklung	Nur Fahrzeuge für den nationalen Güter- und Personenverkehr. Bislang verfügt Albanien nicht über Fahrzeuge für den internationalen Güter- und Personenverkehr.				
Algerien	keine Information					
Armenien						
Bosnien und Herzegowina	80% der laufenden Arbeiten und Umsetzung der von der Europäischen Kommission zur Verfügung gestellten NVR-Software 2008 im Rahmen des Twinning-Projektes mit Frankreich geschehen. Zusätzliche Arbeiten notwendig.					
Iran	in der Umsetzung					
Liechtenstein ¹	Die Einrichtung des NVR ist im Rahmen der Überarbeitung des Eisenbahngesetzes von 1967 vorgesehen. Es ist noch nicht geklärt, ob Liechtenstein dies selbst tun oder einen Dritten damit beauftragen wird.	Derzeit gibt es kein Eisenbahnunternehmen mit Sitz in Liechtenstein.				
Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien	keine Information					
Montenegro	Kauf der ERA-Software im Gange					ERA

¹ Für die Umsetzung des NVR in Liechtenstein gelten die Kommissionsbeschlüsse 2007/756/EG und 2011/107/EU.

Mitgliedstaat	NVR	im Register verfügbare Daten	wann	Zugang zum Register	Sprache	SW
Marokko						
Serbien	ja	62 Güterwagen, 9 Lokomotiven	14.03.2014		Englisch	ERA
Schweiz	ja	39 332 Fahrzeuge (17 096 Güterwagen) mit zugewiesenen Haltern und in Betrieb	25.03.2014	www.rollingstockregister.ch seit August 2013 verlinkt zum EC VVR	Deutsch, Englisch, Französisch und Italienisch	eigene
Syrien	keine Information			-		
Tunesien	keine Information			-		
Türkei	NVR-Vorschriften in Bearbeitung. Nach Inkrafttreten der Vorschriften wird das Generaldirektorat der Eisenbahnregulierung eine NVR- Software für Fahrzeuge in der Türkei entwickeln und einführen.			-		
Ukraine	UZ verwendet die allgemein strukturierte Datenbank ABD PV (Automatische Güterwagendatenbank), die den Eisenbahnbehörden der GUS, Estland, Georgien, Lettland und Litauen, Informationen und technische Unterstützung bei sicherheitsbezogener technischer Instandhaltung, Erneuerungen und Erweiterung der Güterwagenflotte bietet. Das Programm basiert auf einer Identifizierung des Eisenbahnbestandes anhand der Wagennummern.	Bestand Güterwagenflotte 40 546 Private Güterwagenflotte 144 283	1996	Zur internen Verwendung	Russisch	Der ukrainische Teil wurde von einem staatlichen Unternehmen entwickelt (Hauptinformations- und Computerzentrum der staatlichen Eisenbahnbehörde der Ukraine (SE MICC UZ))

Mitgliedstaat	Gebühren	nächste Schritte	Bemerkungen
Albanien			
Algerien			
Armenien			
Bosnien und Herzegowina			
Iran			
Liechtenstein			
Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien			
Montenegro			
Marokko			
Serbien		Hinzufügen zusätzlicher Daten für Güter- und Personenwagen in Bearbeitung	
Schweiz	CHF 2,50 (€ 1,80) Registrierung eines Fahrzeugs für ein Jahr; mindestens CHF 30 (€ 20)	Verschiedene Änderungen an der NVR-Software (Berichte über Sicherheitszertifizierungen, einfachere Handhabung für Halter)	217 eingetragene Fahrzeughalter; 42 eingetragene und zugeteilte ECM
Syrien			
Tunesien			
Türkei		Kaufprozess der NVR-Software der ERA und Verknüpfung zum VVR im Gange	
Ukraine			

Entsprechend ERA-Informationen vom 25. März 2014:

- ECVVR 1.4 in Arbeit und den MS seit 15. Oktober 2013 zugänglich;
- 17 EU-OTIF-MS und Norwegen verfügen über ein mit dem ECVVR verlinktes NVR: Belgien, Dänemark, Estland, Frankreich, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Slowakei, Slowenien und Tschechien.
- 2 Nicht-EU-OTIF-MS verfügen über ein mit dem ECVVR verlinktes NVR: Serbien, Schweiz.

Die aktualisierte Lage der Verlinkungen zum ECVVR ist auf der Website der ERA einsehbar: <http://www.era.europa.eu/Core-Activities/Interoperability/Pages/ECVVR.aspx>.

Die Kontaktperson bei der ERA für die Nicht-EU-OTIF-MS, die entweder den Kauf der ERA-Software oder die Verlinkung zum EC VVR planen, ist Herr Massimo Bellino, Projektleiter; E-Mail: massimo.bellino@era.europa.eu, Telefon: +33 327 09 6776.